

Новые Основные положения гражданского права Китайской Народной Республики

Е. А. Ербахаев

Политико-правовой университет Китайской Народной Республики,
Китайская Народная Республика, 100088, Пекин, ул. Ситучен, 25-1-В302

Для цитирования: Ербахаев, Евгений А. 2019. «Новые Основные положения гражданского права Китайской Народной Республики». *Вестник Санкт-Петербургского университета. Право* 2: 390–403. <https://doi.org/10.21638/spbu14.2019.213>

В Китайской Народной Республике проходит последовательная реформа, связанная с кодификацией гражданского законодательства. Один из ее этапов — принятие новых Основных положений гражданского права КНР 2017 г. Указанный закон выполняет две функции: 1) он полноценно регламентирует институты физических и юридических лиц, представительства, сроков, включая исковую давность, сделок и гражданско-правовой ответственности; 2) он вобрал в себя общие гражданско-правовые нормы, направленные на урегулирование отдельных видов гражданских правоотношений (личных неимущественных, вещных, обязательственных, интеллектуальных, наследственных, семейных). Общие положения гражданского права КНР 1986 г. не утратили силу и применяются в части, не противоречащей закону 2017 г. Помимо закона 1986 г., продолжают применяться законы, регулирующие отдельные виды гражданских правоотношений (специальные законы). Кодификация гражданского права КНР завершится разработкой и принятием Гражданского кодекса. Это значимое событие должно состояться в 2020 г. Основные положения гражданского права КНР 2017 г. приобретут в структуре такого кодекса значение Общей части. Наследниками Общих положений гражданского права КНР 1986 г. и некоторых специальных законов станут остальные части будущего кодекса. Некоторые китайские исследователи придерживаются мнения об отсутствии на данном этапе экономического развития предпосылок для принятия кодекса. Другие не видят необходимости в кодификации гражданского законодательства КНР и поддерживают модель регулирования гражданских правоотношений с помощью отдельных законов. Все названные вопросы рассмотрены в статье.

Ключевые слова: кодификация гражданского законодательства, физические лица, юридические лица, представительство, исковая давность, сделки, гражданские правоотношения, гражданско-правовая ответственность.

1. Введение. Новые Основные положения гражданского права КНР от 15.03.2017¹, принятые на 12-м заседании Всекитайского собрания народных представителей 5-го созыва (далее — Закон, Новый закон, Положения, Новые положения), вступили в силу 1 октября 2017 г.

Некоторые исследователи-компаративисты предлагают перевод Нового закона на русский язык как Общая часть гражданского права КНР либо Общая часть

¹ 《中华人民共和国民法总则》. Accessed January 11, 2018. <http://www.lawtime.cn/info/minfa/minfafagui/201703163341997.html>.

© Санкт-Петербургский государственный университет, 2019

Гражданского кодекса КНР², а также как Основные начала гражданского законодательства КНР либо Основы гражданского законодательства КНР³.

Новые положения включают одиннадцать глав: 1. Основные правила; 2. Физические лица; 3. Юридические лица; 4. Образования, не являющиеся юридическими лицами; 5. Гражданские права; 6. Гражданско-правовые действия; 7. Представительство; 8. Гражданско-правовая ответственность; 9. Исковая давность; 10. Исчисление сроков; 11. Дополнительные положения.

Главы 1, 4, 5, 8–11 не делятся на параграфы, т. е. имеют простую структуру.

Каждая из глав 2, 3, 6 состоит из четырех параграфов.

В главе 2 выделяются следующие параграфы: 1. Гражданская правоспособность и гражданская дееспособность; 2. Опекa; 3. Признание безвестно отсутствующим и объявление умершим; 4. Индивидуальные торгово-промышленные предприятия и подрядные хозяйства в деревне.

Глава 3 включает параграфы: 1. Общие правила; 2. Коммерческие юридические лица; 3. Некоммерческие юридические лица; 4. Особые юридические лица.

Глава 6 состоит из параграфов: 1. Общие положения; 2. Волеизъявление; 3. Действительность гражданско-правовых действий; 4. Гражданско-правовые действия, совершенные под потестативными условиями, и гражданско-правовые действия с отлагательным и отменительным сроками.

В главу 7 входят три параграфа: 1. Общие правила; 2. Договорное представительство; 3. Прекращение представительства.

Общие положения гражданского права КНР от 12.04.1986⁴ (далее — Положения 1986 г.) не утратили силу и применяются в части, не противоречащей Новому закону⁵.

2. Основное исследование. Рассмотрим основные новеллы гражданского законодательства КНР, предложенные в Законе, а также сравним его нормы с нормами других действующих гражданско-правовых законов КНР.

В ст. 1 Положений появилось упоминание социализма с китайской спецификой (中国特色社会主义) — термина, используемого в документах Коммунистической партии Китая.

Через весь Закон последовательно проводится принцип защиты прав и интересов добросовестных участников гражданского права (ст. 61, 65, 85, 95, 142, 145, 170–172). Так, в соответствии с абз. 3 ст. 61 и ст. 170 Положений ограничение уставом юридического лица или уполномоченным органом юридического лица прав законного представителя юридического лица не может быть противопоставлено правам и интересам добросовестного контрагента.

Также в Положениях выделяется запрет на злоупотребление правом (ст. 83, 84, 132). В частности, таким запретом является эстоппель (ст. 152: «Прекращение сделки не допускается, если стороны сделки после обнаружения ими основания ее

² Общая часть Гражданского кодекса КНР. Дата обращения 5 декабря, 2018. https://chinalaw.center/civil_law/china_civil_code_general_part_2017_russian.

³ Основы гражданского законодательства Китайской Народной Республики. Дата обращения 5 декабря, 2018. <http://www.chinalegal.news/teksty/mingfa-zongze-text>.

⁴ 《中华人民共和国民法通则》. Accessed January 11, 2018. http://www.law-lib.com/law/law_view.asp?id=3633&page=2.

⁵ В КНР последовательно применяется правило о преимуществе нового закона перед старым (新法优于旧法).

прекращения выразили явный отказ от права на прекращение сделки или из поведения следует отказ от указанного права»). Указанный запрет дублирует норму, содержащуюся в п. 2 ст. 55 Закона КНР от 15.03.1999 «О договорах»⁶ (далее — Закон о договорах)⁷.

Появились нормы об охране персональных сведений о физических лицах (ст. 111).

Также дополнено правовое регулирование признания гражданина безвестно отсутствующим и объявления гражданина умершим.

Вопрос о конкуренции заявления о признании гражданина безвестно отсутствующим и заявления об объявлении этого же гражданина умершим, поданных одновременно, решен в пользу последнего (ст. 47). Сроки отсутствия сведений о гражданине для признания гражданина безвестно отсутствующим и объявления его умершим не изменились по сравнению с Положениями 1986 г. и составляют соответственно два и четыре года (ст. 40, 46).

В ст. 48 закреплено определение дня смерти гражданина, объявленного умершим: «Днем смерти гражданина, объявленного умершим, является день вынесения решения суда об объявлении гражданина умершим; если гражданин объявлен умершим в результате пропажи без вести в результате непредвиденного обстоятельства, то днем его смерти является день возникновения непредвиденного обстоятельства».

Новый закон ввел последствия объявления гражданина умершим применительно к его браку и усыновлению его ребенка.

Брак гражданина, объявленного умершим, прекращается со дня объявления его умершим. Если объявление умершим аннулировано, то брак автоматически восстанавливается со дня аннулирования объявления умершим, за исключением случаев нахождения супруга (супруги) в браке или направления в орган регистрации брака письменного заявления о несогласии на восстановление брака (ст. 51).

Если в период объявления гражданина умершим иные лица в соответствии с законом усыновили его детей, то после аннулирования объявления гражданина умершим невозможно прекратить усыновление по причине отсутствия его согласия (ст. 52).

В соответствии со ст. 12 Положений 1986 г. несовершеннолетние по достижении 10 лет считаются ограниченно дееспособными. Новые положения уменьшили указанный возрастной ценз до 8 лет (изначально проект Положений предусматривал шестилетний возраст).

Институт опеки претерпел революционные изменения, корреспондирующие принципу диспозитивности регулирования гражданских правоотношений. Новый закон предусматривает возможность заключения соглашения об определении опекуна между несколькими претендентами на статус опекуна (ст. 30), заключения между совершеннолетним дееспособным гражданином с одной стороны и его супругом (близким родственником, иным изъявившим желание исполнять обязанности опекуна лицом) с другой стороны соглашения об исполнении обязанностей

⁶ 《中华人民共和国合同法》. Accessed January 11, 2018. <http://www.lawtime.cn/faguizt/15.html>.

⁷ Современный институт запрета на злоупотребление правом был известен Китаю в связи с принятием кн. 1 Гражданского кодекса Китайской Республики 1929 г. В указанный закон также были внесены нормы и о доброй совести, и о добрых нравах.

опекуна в период утраты или частичной утраты дееспособности совершеннолетним дееспособным гражданином (ст. 33), составления родителями завещательного распоряжения об определении опекуна в отношении их несовершеннолетнего или совершеннолетнего недееспособного либо ограниченно дееспособного ребенка (ст. 29).

Повторяющимися Положения 1986 г. являются нормы Закона о функциях опекуна. Опекун выступает представителем подопечного (ст. 34, 19–23). В то же время, если говорить об ограниченно дееспособном гражданине и несовершеннолетнем гражданине, достигшем 8 лет, то опекун, помимо роли представителя, может выступать в качестве третьего лица — помощника, дающего либо не дающего свое согласие на совершение подопечным сделок (ст. 19, 22).

Положения предусматривают возможность множественности лиц на стороне представителя. Такие лица осуществляют полномочия совместно, если иное не вытекает из доверенности (ст. 16б).

Новый закон ввел запрет на совершение представителем сделок в отношении себя и запрет на одновременное представление нескольких лиц в одной сделке (ст. 168). Данный запрет теряет силу в случае предварительного или последующего одобрения представляемого (представляемых).

Содержащийся в Положениях 1986 г. механизм предварительного согласия представляемого на передоверие дополнен в Новом законе последующим одобрением совершенного передоверия (ст. 169).

Изложен в новом для Положений 1986 г., но в аналогичном для Закона о договорах формате институт мнимого представительства (ст. 171–172).

По общему правилу стороной сделки, совершенной от имени представляемого лицом при отсутствии у него полномочий, в случае превышения полномочий или после их прекращения, является сам неуполномоченный представитель.

Сделка считается совершенной от имени представляемого только в двух случаях: 1) при наличии у контрагента оснований верить наличию полномочий у неуполномоченного представителя (добросовестный контрагент)⁸; 2) если представляемый в течение одного месяца после получения запроса контрагента подтвердил совершение сделки в отношении себя.

При отказе представляемого одобрить совершенную неуполномоченным представителем сделку добросовестный контрагент вправе потребовать от неуполномоченного представителя возмещения убытков. Размер возмещаемых убытков не может превышать размер прибыли, которую мог бы получить контрагент в случае последующего одобрения сделки представляемым (абз. 3 ст. 171).

Новый закон (ст. 61, 170) поддерживает закрепленное Законом о договорах (ст. 50) отличие института мнимого представительства от института превышения полномочий законным представителем или работником юридического лица. Последнее влечет недействительность совершенной сделки, только если будет доказано, что контрагент юридического лица знал или должен был знать о превышении законным представителем или работником юридического лица своих полномочий.

⁸ Один из примеров квалификации статуса неуполномоченного представителя как имеющего доверенность — ситуация, когда одно лицо, зная, что другое лицо от его имени совершает сделки, не опровергает их (ст. 66 Положений 1986 г.).

К предусмотренным Положениями 1986 г. способам защиты (прекращение нарушения; устранение препятствий; устранение опасности; возврат имущества; восстановление положения, существовавшего до нарушения права; ремонт, выполнение работы заново, изменение; возмещение убытков; уплата неустойки; устранение влияния; принесение извинений) Новый закон добавил продолжение исполнения (п. 7 ст. 179) и восстановление репутации (п. 10 ст. 179).

Перечень способов защиты является открытым. Так, предусмотрены изменение или прекращение сделок (ст. 136, 152 Новых положений, ст. 59 Положений 1986 г.), возмещение вреда (ст. 185 Новых положений, ст. 109, 119–133 Положений 1986 г.).

Одним из самых прогрессивных нововведений в гражданском праве КНР стало предоставление защиты не только неимущественных, но и имущественных прав и интересов эмбрионов (胎儿)⁹. Предусмотренный ст. 28 Закона КНР от 10.04.1985 «О наследовании»¹⁰ принцип охраны интересов детей, зачатых при жизни наследодателя, но родившихся после открытия наследства (наситурусов), развит в ст. 16 Положений: «Граждане, зачатые при жизни наследодателя, дарителя, а также в момент возникновения иных законных интересов эмбрионов, рассматриваются как обладающие гражданской правоспособностью. В случае смерти таких граждан в момент рождения они изначально не считаются приобретшими гражданскую правоспособность».

Новый закон повторяет содержание ст. 104 Положений 1986 г. о защите прав несовершеннолетних, пожилых людей, инвалидов, женщин, потребителей и иных «слабых сторон» в гражданских правоотношениях с помощью специальных законов (ст. 128).

Внедрены новые правила исчисления исковой давности при защите прав «слабых сторон» гражданских правоотношений. Так, исковая давность по требованиям недееспособных или ограниченно дееспособных граждан к их законным представителям исчисляется после прекращения полномочий данных законных представителей (ст. 190). По требованиям несовершеннолетних граждан о возмещении вреда, причиненного вследствие сексуального насилия, исковая давность исчисляется после достижения ими 18-летнего возраста (ст. 191 Положений).

Новые положения увеличили общую исковую давность до трех лет (ст. 188).

Новыми положениями, а также Положениями 1986 г. и иными законами установлены специальные сокращенные сроки исковой давности. Так, согласно ст. 152 Нового закона три месяца исковой давности являются специальным сроком для оспаривания сделок, совершенных вследствие заблуждения, имеющего существенное значение, один год — специальным сроком для оспаривания иных недействительных сделок¹¹.

Установлены два максимальных срока, в течение которых можно получить исковую защиту: 1) пять лет в случае оспаривания недействительных сделок; 2) двадцать лет во всех остальных случаях.

⁹ В законодательстве некоторых европейских государств (Германии, Франции, Италии) и в ряде актов международного права говорится только о праве эмбрионов на жизнь и рождение.

¹⁰ 《中华人民共和国继承法》. Accessed January 11, 2018. <https://baike.so.com/doc/5349754-5585210.html>.

¹¹ Годичный срок исковой давности для оспаривания недействительных сделок установлен также ст. 55 Закона КНР о договорах.

Как следует из ст. 198 Положений, законом могут быть установлены правила о давности при обращении в третейские суды, при отсутствии указанных правил применяются общие правила об исковой давности.

Закреплена норма о недопустимости применения последствий пропуска исковой давности по инициативе суда (ст. 193)¹².

Конкретизированы по сравнению с правилами Положений 1986 г. основания приостановления срока исковой давности. Если в Положениях 1986 г. было сказано о непреодолимой силе и иных препятствиях, то Новые положения (ст. 194) говорят: «Течение исковой давности приостанавливается в следующих случаях, имевших место в последние шесть месяцев срока исковой давности и препятствующих предъявлению иска:

- 1) непреодолимая сила;
- 2) отсутствие у недееспособных и ограниченно дееспособных граждан законного представителя, смерть указанного законного представителя, утрата им гражданской дееспособности или полномочий представителя;
- 3) отсутствие обратившихся наследников и отсутствие администратора наследства после открытия наследства;
- 4) нахождение кредитора в служебной и иной зависимости от должника или третьих лиц;
- 5) другие обстоятельства, препятствующие предъявлению иска»¹³.

В соответствии со ст. 194 Положений по окончании шести месяцев после прекращения обстоятельств, препятствующих предъявлению иска, срок исковой давности истекает.

Впервые в гражданском праве КНР появились независимые от исковой давности правоотношения, на требования из которых она не распространяется.

Правила об исковой давности не применяются к следующим требованиям: 1) прекращение нарушения, устранение препятствий, устранение опасности; 2) возврат управомоченному лицу недвижимого имущества или подлежащего регистрации движимого имущества; 3) взыскание алиментов; 4) другие требования, на которые в соответствии с законом не распространяется исковая давность (ст. 196 Нового закона).

Наиболее кардинальные изменения произошли в институте юридических лиц.

Появилось деление юридических лиц на три вида: коммерческие (营利法人), некоммерческие (非营利法人) и особые юридические лица (特别法人).

Коммерческим юридическим лицом признается организация, созданная в целях получения прибыли и ее распределения среди участников, в частности акционеров (ст. 76 Нового закона). Помимо получения прибыли и ее распределения среди участников, к признакам коммерческого юридического лица относятся: ре-

¹² Фактически рассматриваемый запрет был известен судам до вступления в силу Нового закона, поскольку Разъяснения Верховного суда КНР от 21.08.2008 № 11 «О некоторых вопросах, связанных с применением порядка срока исковой давности при рассмотрении гражданских дел» установили невозможность применять правила об исковой давности по инициативе суда (п. 3) (最高人民法院《关于审理民事案件适用诉讼时效制度若干问题的规定》. Accessed January 11, 2018. <https://baike.so.com/doc/1393582-1473331.html>).

¹³ Содержание ст. 194 Положений также повторяет Разъяснения Верховного суда КНР от 21.08.2008 № 11 (п. 20).

гистрация (ст. 77), получение лицензии на осуществление хозяйственной деятельности (ст. 78), принятие устава (ст. 79).

Согласно ст. 76 Нового закона к коммерческим юридическим лицам относятся компания с ограниченной ответственностью (有限责任公司), акционерная компания с ограниченной ответственностью (股份有限公司), другие предприятия.

Общие нормы о предприятиях содержатся в Положениях 1986 г. Нормы о предприятиях общенародной собственности (全民所有制工业企业) развиты в Законе КНР от 13.04.1988 «О промышленных предприятиях общенародной собственности»¹⁴ (далее — Закон о промышленных предприятиях общенародной собственности), а о городских или сельских предприятиях коллективной собственности (城镇集体所有制企业) — в Положении Госсовета КНР от 21.06.1991 «О городских и сельских предприятиях коллективной собственности»¹⁵ (далее — Положение о городских и сельских предприятиях коллективной собственности).

Принятие Нового закона повлекло возникновение следующего вопроса: компания с ограниченной ответственностью и акционерная компания с ограниченной ответственностью — это два типа одной организационно-правовой формы юридического лица (法人单位的法律组建形式), как предусмотрено Законом КНР от 29.12.1993 «О компаниях»¹⁶ (далее — Закон о компаниях), или две самостоятельные организационно-правовые формы юридического лица?

Некоммерческим юридическим лицом ст. 87 Новых положений называет организацию, созданную в общепользовательных или в иных некоммерческих целях, не распределяющую полученную прибыль среди участников, учредителей или членов.

Особенностью правового статуса некоммерческих юридических лиц является возможность использования в случаях, установленных Новым законом, явочного способа создания, не требующего регистрации (ст. 88, 90).

К некоммерческим юридическим лицам относятся учреждение (事业单位), общественная организация (社会团体) (梁敏燕2007), фонд (基金会), организация социального обслуживания (社会服务机构) (ст. 87 Положений). Правовое регулирование статуса учреждения (事业单位) и общественной организации (社会团体) дублируется нормами Положений 1986 г.

Перечень коммерческих и некоммерческих юридических лиц, как следует из ст. 76 и 87 Положений, является открытым.

К особым юридическим лицам относятся государственные органы (机关法人), сельские коллективные хозяйственные организации (农村集体经济组织法人), городские, поселковые, сельские контрактные хозяйственные организации (城镇农村的合作经济组织法人), общественные самоуправляемые организации (基层群众性自治组织法人) (ст. 96 Положений).

Из содержания ст. 97–101 Положений невозможно сделать выводы об особенностях правового статуса указанных особых юридических лиц и о качественном отличии особых и некоммерческих юридических лиц. Видимо, нормы Положений об особых юридических лицах будут развиты в отдельных законах.

¹⁴ 《中华人民共和国全民所有制工业企业法》. Accessed January 11, 2018. <http://www.baike.baidu.com/item/中华人民共和国全民所有制工业企业法/5027343?fr=aladdin>.

¹⁵ 《中华人民共和国城镇集体所有制企业条例》. Accessed January 11, 2018. <http://www.baike.baidu.com/item/中华人民共和国城镇集体所有制企业条例/7764987?fr=aladdin>.

¹⁶ 《中华人民共和国公司法》. Accessed January 11, 2018. <http://www.baike.baidu.com/item/中华人民共和国公司法/1755997?fr=aladdin>.

Правила о филиалах и дочерних обществах компаний, содержащиеся в Законе о компаниях, с включением в Новый закон применимы теперь и к другим юридическим лицам. Особенностью китайского гражданского законодательства является осуществление гражданских прав и исполнение гражданско-правовых обязанностей филиалом от своего имени.

Появились общие для всех юридических лиц нормы о прекращении деятельности¹⁷.

Юридическое лицо прекращает свою деятельность при одновременном наличии одного из нижеперечисленных обстоятельств и при ликвидации либо исключении сведений о регистрации: 1) юридическое лицо расформировано; 2) юридическое лицо признано банкротом; 3) имеются иные предусмотренные законом причины.

В случаях, предусмотренных законом, административным законодательством, прекращение деятельности юридических лиц допускается только с согласия компетентных органов (ст. 68 Положений).

Юридическое лицо подлежит расформированию в случаях:

- 1) истечения срока, на который в соответствии с уставом юридического лица оно было создано, или возникновения иных причин расформирования, предусмотренных уставом юридического лица;
- 2) принятия уполномоченным органом юридического лица решения о его расформировании;
- 3) объединения или разделения юридических лиц, влекущих их расформирование;
- 4) аннулирования в соответствии с законом лицензии на осуществление хозяйственной деятельности, свидетельства о регистрации, наличия предписания о закрытии или аннулировании юридического лица;
- 5) в иных случаях, предусмотренных законом (ст. 69 Положений).

В случае расформирования юридического лица, за исключением объединения или разделения юридических лиц, лицо, ответственное за ликвидацию, обязано незамедлительно сформировать ликвидационную комиссию для проведения ликвидации (абз. 1 ст. 70 Положений).

Положения ввели особый вид правопреемства по обязательствам государственного органа, прекратившего свою деятельность. В случае отсутствия правопреемника аннулированного государственного органа его гражданские права и обязанности переходят к государственному органу, принявшему решение об аннулировании государственного органа (ст. 98 Положений).

Новый закон ввел общее правовое регулирование образований, не являющихся юридическими лицами (非法组织). Такие образования не обладают признаками юридического лица, однако могут в соответствии с законом от своего имени

¹⁷ Ранее прекращение деятельности юридических лиц регулировалось отдельными законами, а именно: прекращение деятельности предприятий общенародной собственности (全民所有制工业企业) — Положениями 1986 г. (ст. 41, 48), нормы Закона о промышленных предприятиях общенародной собственности, городских или сельских предприятий коллективной собственности (城镇集体所有制企业) — Положениями 1986 г. (ст. 41, 48), Положения о городских и сельских предприятиях коллективной собственности, компаниях с ограниченной ответственностью (有限责任公司) и акционерных компаниях (股份有限公司) — Законом о компаниях.

осуществлять гражданско-правовую деятельность. К образованиям, не являющимся юридическими лицами, относятся, в частности, индивидуальные частные предприятия (个人独资企业)¹⁸, товарищества (合伙企业)¹⁹, организации по оказанию профессиональных услуг (不具有法人资格的专业服务机构) (ст. 102 Нового закона). В соответствии со ст. 103 Положений образования, не являющиеся юридическими лицами, должны быть зарегистрированы в соответствии с законом. В случаях, установленных законом, административным законодательством, образования, не являющиеся юридическими лицами, могут быть созданы только с согласия компетентных органов.

Как и Положения 1986 г., Новые положения вместо понятия «сделка» (交易) используют понятие «гражданско-правовое действие» (民事法律行为).

Понятие «сделка» (交易) традиционно встречается только в актах, регулирующих биржевую деятельность (Правила совершения сделок на Китайской финансовой фьючерсной бирже (The Rules of Transactions of the China Financial Futures Exchange (CFFEX), 《中国金融期货交易所交易规则》), Устав Китайской финансовой фьючерсной биржи (The Reglament of China Financial Futures Exchange (CFFEX), 《中国金融期货交易所章程》)²⁰.

Несмотря на отдельное использование в китайском континентальном праве понятий «сделка» (交易) и «гражданско-правовое действие» (民事法律行为), в настоящей статье последнее понятие переведено как «сделка».

Новый закон дополнил положения об основаниях возникновения обязательствными правоотношениями правилами о молчании (бездействии). Согласно ст. 140 Закона, молчание рассматривается в качестве волеизъявления только в случаях, предусмотренных законом, соглашением сторон или соответствующими обычаями торгового оборота.

Особенностью Закона является ввод в главу о сделках конструкции «волеизъявления» (意思表示), дублирующей содержащиеся в Законе о договорах правила об оферте (要约) и акцепте (承诺).

Появление у волеизъявления юридической силы различается при совершении односторонних и многосторонних сделок (ст. 137–138). При совершении односторонней сделки волеизъявление приобретает силу в момент его формирования. Если совершается многосторонняя сделка способом переговоров, волеизъявление каждого контрагента приобретает силу в момент ознакомления всеми контрагентами с содержанием волеизъявления. При совершении сделки непереговорным способом волеизъявление одного контрагента приобретает силу в момент доставки волеизъявления до другого контрагента.

В связи с активным участием граждан и организаций КНР в интернет-торговле законодатель сформировал специальные правила о придании юридической

¹⁸ Правовое регулирование индивидуальных частных предприятий осуществляется Законом КНР от 30.08.1999 «Об индивидуальных частных предприятиях» (《中华人民共和国个人独资企业法》). Accessed January 11, 2018. <http://www.baik.baidu.com/item/中华人民共和国个人独资企业法/5027306?fromid=935437&type=syn&fromtitle=个人独资企业法&fr=aladdin>.

¹⁹ Правовой статус товариществ установлен Законом КНР от 23.02.1997 «О товариществах» (《中华人民共和国合伙企业法》). Accessed January 11, 2018. <http://www.baik.baidu.com/item/中华人民共和国合伙企业法/1749726?fromid=8516163&type=syn&fromtitle=合伙企业法&fr=aladdin>.

²⁰ 《中国金融期货交易所交易规则》. Accessed January 11, 2018. <https://baik.so.com/doc/3230478-3404231.html>.

силы волеизъявлению при совершении сделки непереговорным способом в форме цифрового электронного документа. Такое волеизъявление приобретает силу в момент получения контрагентом цифрового электронного документа в определенной программе для ЭВМ. В случае если не указана конкретная программа для ЭВМ, волеизъявление приобретает силу в момент, когда контрагент узнал или должен был узнать о поступлении цифрового электронного документа в его программы для ЭВМ. Стороны вправе договориться об ином относительно вступления в силу волеизъявления контрагента при совершении сделки в форме цифрового электронного документа.

Положения Закона об отзыве волеизъявления (撤回意思表示) (ст. 141) дублируют нормы об отзыве оферты (撤回要约) и акцепта (撤回承诺), содержащиеся в Законе о договорах.

Новые положения дополнили установленный Положениями 1986 г. и Законом о договорах перечень порочных сделок²¹ новым видом недействительности сделок — недействительностью сделки, совершенной на основе мнимого волеизъявления сторон (ст. 146).

Кроме того, Новый закон модифицировал содержащиеся в Положениях 1986 г. и Законе о договорах правила о недействительности антисоциальных сделок, сделок, совершенных в результате обмана (欺诈), и кабальных сделок.

Антисоциальные сделки привязаны к нарушению нового оценочного понятия «общественный порядок и добрые нравы» (公序良俗) (ст. 143, 153 Положений)²², значение которого аналогично нормам ст. 6 Французского гражданского кодекса («Нельзя частными соглашениями отступать от законов, которые затрагивают публичный порядок и добрые нравы»²³), ст. 169 Гражданского кодекса РФ («сделка, совершенная с целью, заведомо противной основам правопорядка или нравственности, ничтожна»²⁴).

Самостоятельным последствием антисоциальных сделок, в результате которых причинен вред общественным интересам в связи с посягательством на имя, изображение, репутацию, честь героев, в том числе павших в войне, является возмещение вреда (ст. 185).

Согласно Положениям, недействительна сделка, совершенная не только в результате обмана, допущенного одной из ее сторон (п. 3 ст. 58 Положений 1986 г.,

²¹ В перечень входят: сделки, совершенные недееспособными гражданами (п. 1 ст. 58 Положений 1986 г., ст. 144 Новых положений); сделки ограниченно дееспособных граждан, выходящие за пределы их дееспособности и не имеющие предварительного или последующего одобрения законного представителя (п. 2 ст. 58 Положений 1986 г., ст. 47 Закона о договорах, ст. 145 Новых положений); сделки, совершенные в результате насилия (胁迫) (п. 3 ст. 58 Положений 1986 г., абз. 2 ст. 54 Закона о договорах, ст. 150 Новых положений); сделки, совершенные в результате злонамеренного соглашения сторон и причиняющие ущерб третьим лицам (п. 4 ст. 58 Положений 1986 г., п. 2 ст. 52 Закона о договорах); сделки, совершенные с нарушением императивных норм законодательства (п. 8 ст. 58 Положений 1986 г., п. 5 ст. 52 Закона о договорах, ст. 153 Новых положений); сделки, совершенные с нарушением принципа справедливости (п. 2 ст. 59 Положений 1986 г., п. 2 ст. 54 Закона о договорах).

²² Прототипом понятия «общественный порядок и добрые нравы» (公序良俗) можно назвать использованные в ст. 7 Закона о договорах понятия «социально-экономический порядок» (社会经济秩序) и «общественные интересы» (社会共利益).

²³ The French Civil Code. Accessed January 11, 2018. <http://constitutions.ru/?p=416>.

²⁴ Гражданский кодекс РФ. Часть 1. Федеральный закон от 30.11.1994 № 52-ФЗ. Дата обращения 11 января, 2018. <http://base.garant.ru/10164072/a0f3366566979975060200ca24a3c7a2>.

абз. 2 ст. 54 Закона о договорах, ст. 148 Новых положений), но и в результате обмана, примененного третьим лицом, если сторона сделки — ответчик по делу — знала или должна была знать об обмане другой стороны сделки — истца по делу (ст. 149 Положений).

В свете Нового закона кабальные сделки (п. 3 ст. 58 Положений 1986 г., абз. 2 ст. 54 Закона о договорах) стали одним из видов недействительных сделок, совершенных с явным ущербом для одной из сторон (ст. 151 Нового закона). Другим видом недействительной сделки, влекущей явный ущерб для одной из сторон, является сделка, совершенная с лицом, не способным понимать значение своих действий.

Закон о договорах содержит перечень обстоятельств, исключающих признание недействительными сделок, совершенных представителем на основании договора поручения (доверенности) после смерти доверителя, а именно: 1) договором поручения (доверенностью) прямо установлено, что полномочия представителя прекращаются после их исполнения (ст. 411 Закона о договорах); 2) исполнение договора поручения после смерти доверителя продолжается к выгоде его наследственного имущества (ст. 412 Закона о договорах).

Новые положения дополнили установленный перечень следующими обстоятельствами: 1) представитель не знал и не должен был знать о смерти доверителя; 2) имеется одобрение наследников доверителя (ст. 174).

Не являются нововведением правила гл. 4 Положений о сделках, совершенных под потестативными условиями, и о сделках с отлагательным и отменительным сроками, поскольку они полностью повторяют содержание ст. 62 Положений 1986 г. и ст. 45–46 Закона о договорах.

Новый закон сохраняет использованный в Положениях 1986 г. прием закрепления общих норм о гражданских правоотношениях (личных неимущественных (人身权), вещных (物权), обязательственных (债券), интеллектуальных (知识产权), наследственных (继承权), семейных (婚姻权、家庭权)).

Появилось указание на деление вещей на движимые и недвижимые. В случаях, указанных законом, в качестве объектов вещных прав также могут выступать права (ст. 115).

Из Закона однозначно не следует, является ли перечень вещных прав открытым или закрытым. Согласно ст. 114 вещные права включают право собственности (所有权), право личного пользования (用益物权) и право залога (担保物权). В то же время ст. 116 Закона говорит, что виды вещных прав и их содержание определяются в соответствии с законом.

Положения (ст. 121) полностью скопировали нормы ст. 93 Положений 1986 г. об обязательствах, возникающих из действий в чужом интересе без поручения, однако в отличие от Положений 1986 г. ввели в оборот сам термин «действия в чужом интересе без поручения» (无因管理) (ст. 118). Если доминус понес ущерб, вызванный действиями третьего лица по добровольному оказанию ему экстренной помощи, то гестор, оказавший помощь, не несет гражданско-правовую ответственность (ст. 184).

Также Новые положения ввели понятие «неосновательное обогащение» (不当得利) и раскрыли содержание обязательств вследствие неосновательного обогащения (ст. 118, 122).

Появилась неоднозначная норма, в соответствии с которой стороне договора, столкнувшейся с причинением вреда своим неимущественным, имущественным правам и интересам в результате нарушения договора другой стороной, предоставлено право выбора привлечения нарушителя к договорной (违约责任) или деликтной (侵权责任) ответственности.

Установленные Положениями 1986 г. правила о долевом и солидарном исполнении обязательств (ст. 86, 87) и солидарной деликтной ответственности (ст. 130) стали основой для включения в Новый закон норм о долевой (按份责任) и солидарной ответственности (连带责任) (ст. 177, 178). Статья 178 Закона исходит из презумпции долевого характера гражданско-правовой ответственности, солидарная ответственность используется только в случаях, установленных законом или соглашением сторон.

Согласно ст. 109 Положений 1986 г., если лицо понесло вред в результате охраны гражданских прав и интересов третьих лиц, причинитель вреда несет гражданско-правовую ответственность, выгодоприобретатель вправе предоставить соответствующую компенсацию. Данная норма в Новых положениях дополнена следующим правилом: «В случаях отсутствия причинителя вреда, его уклонения от гражданско-правовой ответственности или невозможности привлечения его к гражданско-правовой ответственности потерпевший вправе потребовать, а выгодоприобретатель обязан предоставить соответствующую компенсацию» (ст. 183).

Статья 187 Закона корреспондирует интересам кредиторов (потерпевших) и сводит конкуренцию между различными видами юридической ответственности (гражданско-правовой, уголовной, административной), одновременно применяемыми в отношении одного и того же лица (правонарушителя), к гражданско-правовой ответственности при условии недостаточности имущества лица, привлекаемого к ответственности (правонарушителя).

Новые положения ввели открытый перечень охраняемых законом результатов интеллектуальной деятельности и средств индивидуализации участников гражданского оборота (ст. 123):

- 1) произведения (作品);
- 2) изобретения (发明), полезные модели (实用新型), промышленные образцы (外观设计);
- 3) товарные знаки (商标);
- 4) географические указания (地理标志);
- 5) секрет производства (商业秘密);
- 6) топологии интегральных микросхем (集成电路布图设计);
- 7) селекционные достижения (植物新品种);
- 8) другие предусмотренные законом объекты.

Примером других предусмотренных и охраняемых законом результатов интеллектуальной деятельности являются цифровые виртуальные объекты, виртуальные объекты, передаваемые по сети Интернет. Указанные объекты предусмотрены самими Положениями (ст. 127).

Развитие в КНР инвестиционной деятельности стало основанием для включения в Закон нормы об осуществлении в соответствии с законом субъектами гражданского оборота прав акционеров и других инвестиционных прав (ст. 125).

3. Выводы. Новый закон имеет огромное значение для гражданского законодательства КНР и регулируемых им отношений, поскольку он ввел общие для институтов гражданского права нормы, изменил с учетом современной социально-экономической обстановки некоторые правовые институты, регулируемые иными законами, принятыми до его вступления в силу²⁵. Некоторые нововведения и изменения, предложенные Положениями, повторяют, а в некоторых случаях превосходят лучшие зарубежные юридические стандарты.

Новые положения свидетельствуют о постепенной реализации реформы гражданского права КНР, направленной на кодификацию китайского континентального гражданского законодательства, создание единого Гражданского кодекса КНР, принятие которого запланировано на 2020 г.

Какое отношение к Гражданскому кодексу КНР будут иметь Положения? Они станут его общей частью. Видимо, в название Положений будут внесены изменения, прямо указывающие на принадлежность к кодифицированному гражданскому закону (民法典) и на его составную часть (部分). Положения 1986 г. и некоторые специальные гражданские законы станут основой для разработки и принятия остальных частей Гражданского кодекса КНР.

Статья поступила в редакцию 27 февраля 2018 г.;
рекомендована в печать 15 февраля 2019 г.

Контактная информация:

Ербахаев Евгений Алексеевич — докторант; erbakhaev@mail.ru

New Principal Provisions of civil law in the People's Republic of China

E. A. Erbakhaev

China University of Political Science and Law,
25-1-B302, Xitucheng road, Beijing, 100088, Peoples' Republic of China

For citation: Erbakhaev, Evgeniy A. 2019. "New Principal Provisions of civil law in the People's Republic of China". *Vestnik of Saint Petersburg University. Law* 2: 390–403.
<https://doi.org/10.21638/spbu14.2019.213>

This article examines the Basic Provisions of Civil Law in the People's Republic of China as that country reforms the codification of civil law. One stage is the creation of new Basic Provisions of Civil Law (Law of 2017), which performs two functions. First, it fully regulates the institutions of individuals and legal entities, representation, and terms, including the limitation of action, transactions, and civil liability. Second, the Law incorporates general civil law canons that regulate certain types of civil rights (personal non-property, real, obligatory, intellectual property, hereditary, family). Old Basic provisions of civil law of the PRC (Law of 1986) have not lost their force and are applied in a manner that does not contradict the new Basic Provisions of Civil Law (Law of 2017). In addition to the Law of 1986, laws regulating certain types of civil rights (special laws) continue to be applied. The codification of civil law

²⁵ Пояснения к проекту Основных положений гражданского права КНР (关于《中华人民共和国民法总则》(草案)的说明). 关于《中华人民共和国民法总则》(草案)的说明. Accessed January 11, 2018. http://www.npc.gov.cn/npc/xinwen/2017-03/09/content_2013899.htm 0-tsina-1-16821-397232819ff9a47a7b7e80a40613cfe1.

will end with the development and adoption of the Civil Code, which should take place in 2020. The main provisions of civil law (Law of 2017) will acquire meaning of the General Part in the structure of such code. The old Provisions of Civil Law (Law of 1986) and some special laws will make up remaining parts of the future civil code. Some Chinese scholars suggest that there are no prerequisites for the adoption of the code at this stage of economic development. Others do not see the need for codification of the civil law and support regulating civil legal relations through separate laws.

Keywords: codification of civil law, natural persons, legal entities, representation, the limitation of action, transactions, civil rights, civil liability.

Received: February 27, 2018

Accepted: February 15, 2019

Author's information:

Evgeniy A. Erbakhaev — PhD student; erbakhaev@mail.ru